

一部海外予約サイト経由でのご予約について

-Reservations made through some overseas reservation sites-

いつもホテルヒューイト甲子園をご利用いただき、誠にありがとうございます。

現在、弊社と提携している一部の宿泊枠が、外部のエージェントによって海外の予約サイト（例：Agoda等）に再販売されており、以下のようなトラブルが報告されております。

- ・ご予約情報が当ホテルに正しく共有されず、お部屋のご用意ができない場合があります。
- ・ご予約時の部屋タイプや宿泊日と異なる情報がホテルに届き、正確なご予約内容でのご宿泊が確保できない場合があります。
- ・ご予約完了後、ホテルへの通知までに時間差が生じ、その間ホテル側で確認ができないことがあります。
- ・ホテルが設定している金額とは異なる料金で販売されている場合があります。
- ・キャンセル不可の条件で販売されていることがあります。

このような事例があることから、海外予約サイト経由でのご予約に関しましては、恐れ入りますが、お客さまご自身にてご予約サイトへ直接お問い合わせいただきますようお願いいたします。

なお、当ホテルではシステム上の都合により、該当するご予約の確認・変更・キャンセル（事前カード決済を含む）を承ることができません。あらかじめご了承ください。

お客さまにはご不便をおかけし恐縮ではございますが、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

Thank you for visiting our Hotel "Hotel Hewitt Koshien".

Currently, some of the room reservation slots that we have partnered with are being resold by some agents on overseas reservation sites (e.g. Agoda, etc.), and the following cases are occurring:

- In some cases, reservation information has not been correctly shared with our hotel and rooms are not available.
- In some cases, the hotel may not be able to secure a room based on the correct room type and dates of stay, which are different from the room type and dates of stay at the time of reservation.
- There may be a delay between the completion of your reservation and the hotel's notification, during which time the hotel may not be able to confirm your reservation.
- Rates may be listed or sold at higher prices than those set by the hotel.
- The room may be sold under non-cancelable conditions.

For this reason, we respectfully request that you contact the reservation site you are using directly for reservations made through international reservation sites.

Please note that due to system limitations, our hotel is unable to confirm, modify, or cancel reservations (including advance card payments). We apologize for any inconvenience and appreciate your understanding in advance.